

Partie A-135 Paris

CIA 62

~~CONFIDENTIEL~~

10 septembre 1959

Doct. 3300 - PAGES REVISEES

(Modifications résultant des
Amendements Nos 4, 5, 6 et 7)

1. L'Amendement No 4 aux Listes internationales distribué le 1er juin 1959 portait sur :

ANNEXE A - PRINCIPES ADMINISTRATIFS
Principe No 3 et Note

2. L'Amendement No 5 aux Listes internationales distribué le 8 juillet 1959 portait sur les articles suivants :

LISTE I Article 1416 (e)
Article 1460 Note 3
Article 1510 Note
Article 1631 (a) (voir également paragraphe 3 ci-dessous)

3. L'Amendement No 6 aux Listes internationales distribué le 29 juillet 1959 portait sur les articles suivants :

LISTE I Article 1562
Article 1631 (a)
Article 1631 (e)

4. L'Amendement No 7 aux Listes internationales distribué le 31 juillet 1959 portait sur l'article suivant :

LISTE I Article 1635 (b) Note

5. Les délégations trouveront ci-après les pages révisées du Doct. 3300 donnant les définitions actuelles des articles en cause, ainsi que leur date d'entrée en vigueur. Ces pages devront remplacer les pages actuelles correspondantes du Doct. 3300.

ANNEXES Page 11 révisée
Page 12 révisée
Page 17 révisée
Page 25 révisée
Page 30 (seconde révision) et 30 bis
Annexe A, page 51 (seconde révision)GERP PUBLICATION

U.S. DEPARTMENT OF STATE

~~CONFIDENTIEL~~

State Dept. declassification & release instructions on file

CONFIDENTIEL

- 11 -

Doct. 3300

(amendée au 15 août 1959)

LISTE I - EMBARGO (suite)Article NoDésignationMATERIEL DE TRANSPORT

(Catégorie 401-499)

Navires

1405 Brise-glaces d'une puissance sur l'arbre de 10 000 CV ou plus.

1410 Pétroliers conçus pour des vitesses de plus de 18 noeuds aux conditions de pleine charge prévues dans les spécifications.
(Voir articles 4410 et 4411)

1415 Navires de guerre, transformés ou non en vue de leur utilisation commerciale, en service ou en réparation; et leurs coques ou parties de coques.

1416 Navires :

Doct. 3547
Entrée en vigueur
15 juin 1959

- (a) bateaux de pêche et leurs coques conçus pour des vitesses de 17 noeuds ou plus aux conditions de pleine charge prévues dans les spécifications
- (b) navires de haute mer y compris les caboteurs, et leurs coques, non dénommés ailleurs, conçus pour des vitesses de 20 noeuds ou plus aux conditions de pleine charge prévues dans les spécifications
- (c) navires dont les coques et appareils propulsifs sont constitués entièrement ou principalement de matériaux a-magnétiques
- (d) navires dont les ponts et plate-formes sont spécialement conçus et renforcés pour la pose d'armes
- (e) navires munis d'un article de la liste de Matériel de Guerre ou d'un des articles sous embargo suivants : 1430, 1485, 1501, 1502 et 1510 (à l'exclusion de tous les types d'appareils pour la détection des bancs de poissons ou de baleines), ou comportant des dispositifs de démagnétisation.

Equipement maritime (à l'exclusion des moteurs)

1430 Câbles électriques conducteurs flottants pouvant servir au dragage des mines magnétiques.

C O N F I D E N T I E L

CONFIDENTIEL- 12 -
(amendée au 15 août 1959)Doct. 3300LISTE I - EMBARGO (suite)

Article No	Désignation
1441	Chaudières marines conçues pour fonctionner à des températures de surchauffe de 593° C (1 100° F) ou plus.

Matériel automobile (à l'exclusion des pneumatiques)

1450 Véhicules automobiles, tracteurs, chariots éléveurs, non dénommés ailleurs, comportant des caractéristiques militaires en vigueur différant notablement des caractéristiques commerciales normales ou construits suivant de telles caractéristiques.

Matériel aéronautique

1460 Avions; leurs moteurs et équipements : Doct. 3558
 (a) avions et moteurs d'avions, non dénommés ailleurs, à l'exclusion de ceux : Entrée en vigueur
 (i) appartenant à des types et séries qui ont 15 juin 1959
 été depuis plus de deux ans d'un usage civil normal.
 (ii) appartenant à des types et séries d'un usage civil normal et d'un poids inférieur à 41 tonnes (90 000 livres) à vide
 (iii) ne contenant ou ne renfermant aucun article de la Liste de Matériel de Guerre
 (b) matériel au sol et matériel de bord non dénommé ailleurs, exclusivement conçu ou principalement utilisé pour l'aviation, à l'exclusion du matériel au sol ou du matériel d'aéroport de types d'un usage civil normal.

Notes : (1) La condition reprise à l'alinéa (iii) s'applique aux deux alternatives (i) et (ii).
 (2) Le poids à vide comprend les installations normales et l'équipage minimum normal, mais ne comprend pas le carburant, ni les passagers et marchandises.
 (3) La fourniture ou l'installation de matériel relevant des articles 1485 et 1501 sur des avions exportés vers le Bloc soviétique est interdite, à moins qu'elle ne relève des clauses d'exclusions des articles 1485 (d) et (e) et 1501 (a) et (b) (2).

(Voir article 4460)

CONFIDENTIEL

(amendée au 15 août 1959)

LISTE I - EMBARGO (suite)

Article No	Désignation
1501 (suite)	$4 \times 10^{14} \text{ c/s}$ (0,75 micron) <u>Note</u> : Les gouvernements pourront autoriser à titre d'exception administrative l'expédition du matériel au sol fonctionnant en liaison avec le matériel de bord et nécessaire aux aéroports du Bloc sino-soviétique pour les vols de lignes commerciales en provenance du Monde libre et non conçu pour utiliser les réseaux hyperboliques fondés sur les caractéristiques de vitesse constante et/ou de propagation linéaire des ondes électromagnétiques d'une fréquence de plus de 3 Mc/s. Ces expéditions devront faire l'objet de relevés statistiques mensuels (f) pièces, accessoires et matériel d'essai ou d'étalonnage non dénommés ailleurs, spécialement conçus pour le matériel repris aux paragraphes (b) à (e) ci-dessus. (Voir article 4501)
1502	Matériel de communications et de détection utilisant les radiations infra-rouges ou les ultra-sons; et pièces spécialisées.
1503	Matériel de communications utilisant les phénomènes de diffusion troposphérique, ionosphérique ou météorique; et leurs sous-ensembles, pièces et matériel d'essai spécialisés.
1507	Matériel de brouillage (appareils spécialement conçus pour brouiller ou gêner de toute autre manière la réception radio); et pièces spécialisées.
1510	Appareils de détection sous-marine pour la détection ou la localisation des objets sous-marins par les méthodes magnétiques, acoustiques ou d'ultra-sons; et leurs pièces spécialisées, à l'exclusion : (i) des échos-sondeurs Marine utilisés exclusivement pour mesurer les profondeurs d'eau ou la distance à la verticale des objets immergés au-dessous de l'appareil (ii) * de types spécifiques d'appareils à fonctionnement horizontal pour la détection des bancs de poissons et/ou de baleines. <u>Notes</u> : 1. En ce qui concerne les réparations et modifications de navires appartenant à ou contrôlés par le Bloc sino-soviétique, les gouvernements membres devront prendre les mesures nécessaires afin, dans toute la mesure du possible : (i) d'éviter l'installation de matériel relevant de l'article 1510 (ii) d'empêcher une telle installation si la valeur du matériel relevant de l'article 1510 s'élève à plus de 50 % du coût total des réparations et installations à effectuer. L'installation de tel matériel devra être notifiée au Comité dans le cadre des relevés statistiques mensuels. 2. L'installation de matériel relevant de l'article 1510 sur des navires neufs ou d'occasion vendus au Bloc sino-soviétique devra être notifiée au Comité dans le cadre des relevés statistiques mensuels. (*Voir Note explicative No 2, Annexe B aux présentes Listes).

CONFIDENTIEL

(amendée au 15 août 1959)

LISTE I - EMBARGO (suite)

Article No	Désignation
1559	<p>Tubes thyratron et tubes modulateurs à décharge de gaz :</p> <p>(a) tubes étalonnés pour fonctionnement continu avec un courant de pointe de plus de 100 ampères et sous une tension de pointe de plus de 9 000 volts, à une fréquence de récurrence de 200 impulsions par seconde ou plus</p> <p>(b) tubes thyratron à hydrogène, tous étalonnages.</p> <p><u>Note</u> : On appelle "thyratron" tout tube à cathode chaude rempli de gaz, contenant 3 électrodes ou plus, dans lequel le courant d'anode est créé par une électrode de contrôle.</p>
1560	<p>Pièces détachées électroniques conçues pour et/ou capables de conserver leurs caractéristiques électriques et mécaniques et leur durée de vie spécifiée en fonctionnant :</p> <p>(a) dans toute la gamme des températures ambiantes depuis celles inférieures à - 45° C jusqu'à celles supérieures à + 100° C</p> <p>(b) à des températures ambiantes de 200° C ou plus.</p>
1561	<p>Matériaux conçus et fabriqués pour absorber les ondes électromagnétiques ayant des fréquences de plus de 2×10^8 c/s et de moins de 3×10^{12} c/s.</p>
1562	<p>Condensateurs électrolytiques au tantalum non dénommés ailleurs :</p> <p>(a) tous types conçus pour fonctionner à des températures de plus de 85° C</p> <p>(b) types à anode frittée</p> <p>(c) types à feuilles.</p> <p>Doct. 3415.62/7 Entrée en vigueur : 1er août 1959</p>

Autre matériel électronique et instruments de précision

1565	Machines à calculer électroniques, à l'exclusion des machines de type commercial, comptable et statistique.
1566	Matériel spécialement conçu pour la production d'ensembles électroniques :

(a) - par dépôt ou impression sur panneaux, plaques ou plaquettes isolants ou par toute autre méthode réalisant sur ces supports isolants les pièces composantes autres que le câblage de base

(b) - par insertion automatique et/ou soudage des pièces composantes sur les panneaux, plaques ou plaquettes isolants auxquels le câblage est appliqué par impression ou toute autre méthode.

~~CONFIDENTIEL~~

- 30 -

(amendée au 15 août 1959)

Doct. 3300

LISTE I - EMBARGO (suite)

Article No

Désignation

Métaux communs et leurs produits

(Voir également "Produits chimiques" pour certains composés métalliques)

1631

Métaux magnétiques de tous types, et sous toutes formes, notamment blocs, feuilles, bandes, poudre et pièces coulées, comportant l'une des caractéristiques suivantes :

- (a) tôles et feuillards à grain orienté d'une épaisseur de 0,2 mm (0,008 pouce) ou moins
- (b) perméabilité initiale : 50 000 ou plus
- (c) rémanence maxima : 98 % ou plus pour les matériaux à perméabilité magnétique
- (d) capacité de produire une énergie de plus de 6×10^6 gauss-cersteds, ou teneur en cobalt de plus de 25 %
- (e) perte en watts par kg sous courant de 50 périodes et une induction de 13 000 gauss : 1 watt (0,45 watt par livre) ou moins (1,36 watt par kg ou 0,62 watt par livre ou moins sous courant de 50 périodes et une induction de 15 000 gauss) pour les tôles et feuillards à grain orienté d'une épaisseur de 0,31 mm (0,012 pouce) ou moins.

(Voir article 4631)

Doct. 3416.31/10

Entrée en vigueur :
1er août 1959

1635

Alliages :

(Voir Note explicative No 6)

Doct. 3416.35/17

Entrée en vigueur :
1er septembre 1959

- (a) alliages contenant :

- (1) - 10 % ou plus de molybdène (mais 5 % ou plus de molybdène pour tout alliage contenant plus de 14 % de chrome)
- (2) - 6 % ou plus de cobalt, à l'exclusion des métaux magnétiques permanents d'une teneur en cobalt de 25 % ou moins

Note : Les gouvernements pourront autoriser à titre d'exception administrative l'exportation en faibles quantités de feuillards étroits pour ressorts de montres. Ces expéditions devront figurer dans les relevés mensuels.

- (3) - 1,5 % ou plus de niobium et/ou de tantale
- (b) aciers alliés au nickel stabilisés non dénommés ailleurs contenant un total de 38 % ou plus d'éléments d'alliage, à l'exclusion des aciers contenant moins de 0,4 % de titane ou de niobium-tantale.

Note : Pour le calcul de la limite de 38 % on utilisera le chiffre maximum de la fourchette de composition spécifiée pour

~~CONFIDENTIEL~~

CONFIDENTIEL- 30 bis -
(amendée au 15 août 1959)

Doct. 3300

LISTE I - EMBARGO (suite)Article NoDésignation1635
(suite)

chaque élément. En l'absence d'un maximum spécifié pour le titane ou le niobium-tantale, on utilisera le chiffre de 0,4 % pour indiquer la présence de titane ou celui de 0,8 % pour le niobium-tantale. La limite de 38 % ne devra pas être dépassée pour tenir compte des tolérances de fabrication ou autres. Par éléments d'alliage, il faut entendre tous les éléments autres que le fer,

(c) aciers pour durcissement par précipitation structurale contenant 4 % ou plus de nickel (voir Note explicative No 4).

1648

Cobalt :

(a) matières premières, y compris les alliages blancs et les alliages rouges (voir Note explicative No 6)

Doct. 3416.48/4

Entrée en vigueur :
1er mai 1959CONFIDENTIEL

CONFIDENTIEL

- 51 -

Doct. 3300

(amendée au 15 août 1959)

ANNEXE A AUX LISTES INTERNATIONALESPRINCIPES ADMINISTRATIFS

1. La définition d'un article des Listes couvre cet article aussi bien à l'état neuf qu'à l'état usagé.

2. Lorsque la définition d'un article figurant sur les Listes n'en précise pas les caractéristiques ou les types, cette définition couvre toutes les variétés de cet article. Les titres des catégories et des sous-catégories d'articles ont été ajoutés aux Listes dans le seul but de faciliter l'usage de ces dernières. Ils ne doivent pas être pris en considération pour l'interprétation des définitions des articles.

3. La réalisation des buts poursuivis par l'embargo ne devra pas être mise en péril par l'exportation de tout article (y compris des installations d'usines) non soumis à l'embargo contenant un ou plusieurs composants soumis à l'embargo, lorsque le ou les composants sous embargo qu'il contient représentent l'élément principal de l'article considéré et peuvent en être retirés ou employés à d'autres fins.

Note : Pour apprécier si le ou les composants sous embargo doivent être considérés comme l'élément principal, le pays exportateur devra tenir compte des facteurs de quantité, de valeur et des connaissances techniques en cause, ainsi que des circonstances spéciales susceptibles de désigner le ou les composants sous embargo comme l'élément principal de l'article demandé par le Bloc sino-soviétique.

Doct. 2869.87
" 2869.90
Entrée en vigueur
1er mai 1959

4. La réalisation des buts poursuivis par l'embargo ne devra pas être mise en péril par l'exportation de pièces détachées. Chaque gouvernement prendra toutes les mesures en son pouvoir à cet effet et s'efforcera de trouver pour les pièces détachées des définitions applicables par tous les pays participants.

Doct. 2869.76
Entrée en vigueur
15 janvier 1959

5. Dans toute la mesure du possible, et en vue d'assurer la réalisation des buts pour lesquels les contrôles de sécurité ont été instaurés, les gouvernements membres empêcheront la fourniture de renseignements techniques, d'assistance technique et de toute technologie servant à la conception, à la production et à l'utilisation d'articles sous embargo.

Doct. 2869.76
Entrée en vigueur
15 janvier 1959